

69 dā vriesch der künec von Zazamanc,  
daz die poynder wît unt lanc  
wâren ze velde worden  
al nâch rîters orden.

5 **E**r huob ouch sich des endes dar  
mit maneger baniere lieht gevar.  
ern kêrte sich niht an gâhez schehen;  
müezecliche er wolde ersehen,  
wie ez ze bêder sît dâ wære getân.

10 Sînen tepich leit man ûf die plân,  
Dâ sich die ponder wurren  
unt diu ors von stichen kurren.  
von knappen was umbe in ein rinc,  
dâ bî von swerten klingâ klinc.

15 wie si nâch prîse rungen,  
der klingen alsus klungen.  
von spern was grôz krachen dâ.  
ern dorfte niemen vrâgen wâ.  
poynder wâren sîne wende;

20 die worhten rîters hende.  
diu rîterschaft sô nâhe was,  
daz die vrouwen ab dem palas  
wol sâhen der helde arbeit.  
doch was der küneginne leit,

25 daz sich der künec von Zazamanc  
dâ mit den andern niht endranc.  
si sprach: »wê, war ist er komen,

69.28 von dem ich wunder hân vernomen?»

70.7 Ez wart dâ harte guot getân<sup>K</sup>

70.8 von manegem kûenem armman,

ze v. wâren w. \*G (\*T)

al dâ n. \*T (nur U)

h. s. des \*T (ohne T)

g. sehen; \*T (O)

er w. müezicliche e. (besehen I erspehen [spehen V] \*T), \*G (T) (\*T)

wie ez (Wierz Fr2I) zuo beiden sîten w. g. \*T (L Fr2I)

↓\*G \*T

die ponder w., \*G

unt om. \*G (nur GI)

kn. wart u. \*G (\*T)

die klingen \*T (ohne T)

↓\*G \*T

p. (dem poynder T) wâren s. w.; \*T

vr. ûf dem (den O) p. \*G (T) vr. von (vs V) dem p. \*T

s. (Gahen L) der rîter (all ir I der helde \*T O L Z [Fr2I]) a. \*G (\*T)

dô was \*G \*T

↓\*G \*T

»owê (awi I om. Z ôuwi T), \*G \*T · war ist der k., \*G (nur GL)

h. wol g. \*T (ohne T)

↓\*G \*T

\*D: D \*m: m \*G: G I O L Z Fr2I \*T (U): U V T

1 Initiale m I O 5 Initiale D 10 Majuskel D T 11 Majuskel D 17 Initiale I 21 Initiale U T 70.7 Initiale G L Z Fr2I · Versal T · Majuskel D

5 er huop sich ouch des endes gar \*m · Er] →r D 8 müezecliche] innerlich \*m 10 sînen (Sine L V) tepech leit man (leit er I leit man im O Fr2I [V]) ûf den (di Fr2I) plân, \*G T · Sinen teppich man leite ûf den plân, \*T · die] den \*m 13 knappen] knussen \*m 14 klingâ] klingen \*m 15 prîse] prîsen \*m 18 dône (ezn I [L] Ja en O [Fr2I]) dorfte niemen vrâgen (sprechen G) wâ. \*G (ohne Z) · jâ dô dorfte (iuch dorfte man V ezen dorften T) nieman vrâgen wâ. \*T · niemen] niemer \*m 26 dâ bî (da mit G Bi O [L] Z Fr2I) den anderen niene (nih I da niht O L Z Fr2I) dranc. \*G · mit (bi T) den andern dâ niht dranc. \*T 70.8 kûenem armman] kûenen armen man \*m kûenen (chv̄nem O [Fr2I] [kvnem]: kvnen Z) armen (arm I) man \*G (ohne Z) armen kûenen man \*T